To request translation or disability-related accommodations, please contact us at **DTDcompliance@clackamas.us** | **503-742-4400**.

Si quiere solicitar servicios de traducción o adaptaciones para la discapacidad, contáctenos en/al **DTDcompliance@clackamas.us** | **503-742-4400**.

Чтобы запросить перевод или приспособления, связанные с инвалидностью, пожалуйста, свяжитесь с нами по:
**DTDcompliance@clackamas.us** | **503-742-4400**.

Щоб попросити переклад або спеціальні послуги для осіб з особливими потребами, зверніться до нас, скориставшись такими контактними даними:
**DTDcompliance@clackamas.us** | **503-742-4400**.

如需翻译服务或残障相关的协助，请与我们联系：
**DTDcompliance@clackamas.us** | **503-742-4400**。

Để yêu cầu dịch vụ dịch thuật hoặc điều chỉnh liên quan đến tình trạng khuyết tật, vui lòng liên hệ với chúng tôi qua **DTDcompliance@clackamas.us** | **503-742-4400.**

Clackamas County
www.clackamas.us

# Guía de Reciclaje de ClackCo

**Reduzca, reutilice y *luego* recicle correctamente para reducir la energía requerida para fabricar nuevos productos, reducir la contaminación y crear trabajos.**

## Reciclaje




**Papel, cartón aplanado, metal, botellas de plástico y envases redondos de plástico**
**Vacios y secos. Los envases de plástico tienen que ser de 2x2 pulgadas o más grande.**

## Vidrio

**En el bote separado**



**Sólo botellas y frascos**
**Vacíos y secos, sin tapas**

## Reduzca y Reutilize



**¡Acciones sencillas suman!**
Recuerde su taza termo o botella de agua cuando salga de casa y lleve una bolsa reutilizable cuando vaya de compras.

## Basura



**Toda la basura, incluyendo bolsas de plástico, recipientes de comida para llevar, tapas y empaques**

**Artículos grandes (electrodomésticos, muebles, etc.):** Llame a su recolector de basura y reciclaje para pedir una recogida especial y el precio.

## ¿Quiere más información?

**Metro's Recycling Information Center**
503-234-3000 (se habla español)

**ClackCo Sustainability & Solid Waste**
503-557-6363 (se habla español)

**@reciclarono**
Envíe fotos y preguntas sobre reciclaje

**La guía completa (disponible en 7 idiomas)**
www.clackamas.us/recycling/recycleguide.html

**Escanee para ver la guía completa**

6/25 SP

# RECICLAJE Ubicaciones en el área del condado de Clackamas

Llame para averiguar los materiales que se aceptan y los cargos potenciales antes de hacer el viaje.

| **CLAVE**<br>✓ = Sin cargos<br>$ = Cuotas requeridas<br>✓ / $ = Cuotas requeridas para artículos específicos | Electrodomésticos - grandes y pequeños | Baterías/Pilas (alcalinas y recargables) | Computadoras, monitores y televisores | Botellas y frascos de vidrio | Residuos peligrosos del hogar | Focos y bombillas/ tubos fluorescentes | Aceite de motor | Papel, cartón y metal | Botellas y cubetas de plástico (sin tapaderas) | Chatarra | Llantas | Desechos de jardín |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| **Clackamas County Transfer Station**<br>19600 SE Canyon Valley Rd., Sandy<br>503-260-1577 | ✓ / $ | | ✓ | ✓ | | | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | $ | |
| **K.B. Recycling**<br>9602 SE Clackamas Rd., Clackamas<br>503-659-7004<br>1600 SE 4th Ave., Canby<br>503-266-7903 | ✓ / $ | | ✓ | ✓ | | | | ✓ | ✓ | ✓ | | |
| **McFarlane's Bark**<br>13345 SE Johnson Rd., Milwaukie<br>503-659-4240 \| mcfarlanesbark.com | | | | | | | | | | | | $ |
| **Metro South Transfer Station**<br>2001 Washington St., Oregon City<br>503-234-3000 \| oregonmetro.gov | ✓ / $ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | ✓ | $ | $ |
| **R.S. Davis Recycling, Inc.**<br>10105 SE Mather Rd., Clackamas<br>503-655-5433 \| portlandrecycling.com | ✓ / $ | $ solo del hogar | ✓ | | | | | | | ✓ | | |
| **S & H Landscaping Supplies**<br>20200 SW Stafford Rd., Tualatin<br>503-638-1011 \| shbark.com | | | | | | | | | | ✓ | | $ |
| **Universal Recycling Technologies (URT)**<br>10151 SE Jennifer St., Clackamas<br>503-722-2236 \| urtsolutions.com | | $ | ✓ y electrónicos misceláneos | | | ✓ / $ | | | | | | |
| **Willamette Resources, Inc.**<br>10295 SW Ridder Rd., Wilsonville<br>503-570-0626 | ✓ / $ | | ✓ | ✓ | | | | ✓ | ✓ | ✓ sin plomo | | |

## Se requiere documentación para los desechos de construcción en los centros de acopio

Para proteger la salud y la seguridad de los empleados y clientes, los centros de acopio revisan toda carga de desechos de remodelación, construcción y demolición que pueda contener asbesto. Se requiere la documentación apropiada para cargas que contienen materiales sospechosos. Aprender más en www.oregonmetro.gov/asbestosrules.



### Envases de depósito

Devolverlos a los centros de BottleDrop, distribuidores o supermercados.
**bottledropcenters.com**



### Cortopunzantes

Llevarlos al centro de residuos peligrosos del hogar de Metro South, llamar a su recolector o averiguar con su farmacia.



### Medicamentos Recetados

Entregarlos en una caja de Drug Take Back de forma gratuita.
**clackamas.us/healthcenters/takeback.html**



### Oregon E-Cycles

Reciclar computadoras, impresoras, monitores, televisores, teclados y ratones de forma gratuita.
**oregonecycles.org**



### Bolsas de Plástico

Devolverlas de forma gratuita en tiendas participantes.
**plasticfilmrecycling.org**



### Pinturas y Tinturas

Dejarlas de forma gratuita en sitios de PaintCare.
**PaintCare.org**

**¿Preguntas?** Llame al número de información de reciclaje: 503-234-3000 **OregonMetro.gov/FindaRecycler**